

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 33 (1943)  
**Heft:** 14

**Artikel:** Befindet sich dein Fahrzeug in Ordnung?  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-637571>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Befindet sich dein Fahrzeug in Ordnung?



Anhalten bitte, Fahrzeugkontrolle!



Kontrolle, ob der Generator auch wirklich im Betrieb ist. Um sicher zu sein, werden die Gase mit einem Streichholz zur Explosion gebracht



Bremskontrolle. Anbringen des Bremsprüfapparates

Rechts: Bremsprobe mit montiertem Apparat

Unten: Die Höhe eines Wagens darf mit der Ladung nicht mehr als vier Meter betragen



Fahrt zur Kontrolle

Unten: Zwecks Einsparung von Gummireifen für Motorfahrzeuge wurden besondere Vorschriften über Geschwindigkeit, Gesamtgewicht und Pneuendruck erlassen. Motorfahrzeuge dürfen demnach nur verkehren, wenn ihre Reifen richtig aufgepumpt sind

Ausrüstung, sah man auch zwei Radfahrer, die sich beim Erblicken der Kontrolle durch die Flucht derselben entziehen wollten. Für Ausreisser hat die Polizei aber besonders scharfe Augen. Sie wurden mit- teilst eines Dienstmotorrades eingeholt und zur Kontrolle zurückgeführt. Auch hier ergab diese, dass sich die Fahrräder nicht in betriebsfähigem Zustande befanden. Sämtliche Mängel der beanstandeten Fahr- zeuge wurden in ein besonderes Kontroll- buch eingetragen. Ein Doppel wurde dem Fahrer übergeben mit der Aufforderung, das Fahrzeug innert festgesetzter Frist instandstellen zu lassen und es dem Po- lizeiposten des Wohnorts zur Nachkon- trolle vorzuführen. Zudem hat er in jedem Falle noch eine Busse zu gewärtigen. — Man konnte sich bei dieser Kontrolle über-



Solche Bremsspuren deuten auf eine genaue Einstellung der Bremsen

zeugen, wie notwendig und wichtig dieselbe zur Vermeidung von Unfällen ist, denn die Ursache vieler Verkehrsunfälle muss der Betriebsunsicherheit der Fahr- zeuge zugeschrieben werden. Also, lieber Leser, hast du dein Fahrzeug in Ordnung?

Links: So schön und neu dieses Velo aussah, um so schlechter wa- ren seine Bremsen. Es hat nicht viel gefehlt und der Fahrer hätte auf Schusters Rappen heimgehen müssen

Unten: Razzia auf die Sünder der Strasse (Bildbericht W. Nydegger)



Rechts:  
Von oben nach unten:  
**So schön wie es wäre, aber machen darf man es halt doch nicht**

Der Frühling naht und mit ihm werden wieder mehr Fahrzeuge, insbesondere Fahrräder, in den Verkehr gebracht. Zur Verhütung von Verkehrsunfällen werden mit Beginn der Fahrsaison in vermehrtem Masse polizeiliche Fahrzeug- und Verkehrs- kontrollen durchgeführt. Letzte Woche verbrachte unser Reporter einen Tag bei einer solchen polizeilichen Kontrolle. Was da alles für Mängel an den Fahrzeugen und Widerhandlungen gegen die Verkehrsvorschriften festgestellt werden konnten! Motorfahrzeuge und alle Fahrräder wurden auf ihre Betriebssicher- heit und Ausrüstung eingehend kontrolliert. Viele Fahrzeuge, insbesondere Fahrräder, befanden sich namentlich in bezug auf die Bremsen in bedenklichem Zustande. Nach einer Reihe von Beanstandungen über Bremsen, Signalapparate, Ausweise der Motorfahrzeugführer, Licht und sonstige

